



Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Carrera: Licenciatura en Letras

Unidad curricular: Seminario de Lengua y Literatura Latinas: Historiografía e Hagiografía Latina Medieval

Área Temática: Filología Clásica

Semestre: Par

La unidad curricular corresponde al segundo semestre de la carrera según trayectoria sugerida por el plan de estudios: **NO**

	Cargo	Nombre	Departamento/Sección
Responsable del curso	Prof. Adj.	Victoria Herrera	Filología Clásica
Encargado del curso	Prof. Adj.	Victoria Herrera	Filología Clásica
Otros participantes del curso	Ay.	M. Mercedes de la Cruz	Filología Clásica

El total de Créditos corresponde a:

Carga horaria presencial	96 horas
Trabajos domiciliarios	SÍ
Plataforma EVA	NO
Trabajos de campo	NO
Monografía	SÍ
Otros (describir)	
TOTAL DE CRÉDITOS	16

Permite exoneración	NO
----------------------------	-----------

Propuesta metodológica del curso:

Teórico – asistencia libre	NO	
Práctico – asistencia obligatoria	NO	
Teórico - práctico	Asistencia obligatoria	SÍ
	Asistencia obligatoria sólo a clases prácticas	NO

Unidad curricular ofertada como electiva para otros servicios universitarios	SÍ	Cupos, servicios y condiciones: 10, haber aprobado Lengua y Literatura Latinas 1, 2 y 3 (o equivalentes)
---	-----------	---

Forma de evaluación y Modalidad:

Conforme con una modalidad de trabajo teórico- práctica, para aprobar el curso, los estudiantes deberán combinar la lectura de bibliografía y su aplicación en el análisis crítico del corpus, mediante exposiciones individuales. Asimismo, finalizado el curso, deben presentar una monografía desarrollando alguno de los temas tratados en función del análisis del corpus trabajado.

El curso se desarrolla presencialmente, en dos encuentros semanales.

Conocimientos previos requeridos/recomendables:

Es imprescindible haber cursado y aprobado Lengua y Literatura Latinas 1, 2 y 3 (o equivalentes). Es recomendable, además, que el estudiante pueda leer textos en inglés con solvencia.

Objetivos:

- Profundizar el estudio de la lengua latina, mediante la lectura y el análisis crítico de fuentes.
- Estudiar el género hagiográfico en tanto subgénero de la historiografía en el medioevo, analizando su tónica específica y la tradición literaria que la nutre.
- Explorar la prosa de Hildegarde de Heidenheim, atendiendo a sus particularidades lingüísticas y estilísticas, y problematizando los límites de la traducción de su obra.

Contenidos:

1. La teoría clásica de los géneros y su pervivencia en la Edad Media latina. Elementos formales de definición (léxico, prosodia) y temas fundamentales. Perspectivas contemporáneas de análisis. La Historia como género literario en la antigüedad: teorías, tradición y práctica medieval. Representación, caracterización, ideologización del discurso: el surgimiento de la hagiografía como subgénero y su vinculación con la biografía.
2. La caracterización: estudio crítico- filológico del texto de Hildegarde (como modelo de análisis), atendiendo las consideraciones hechas por su autora en el prólogo y en el argumento. Identificación de los principales problemas formales del discurso: lengua, género, tónica, caracterización. La historia representada y sus personajes; adecuación a la tradición y tónica hagiográfica. La perspectiva autoral. El problema de la escritura femenina.

3. Los límites de la traducción: problemas de la lengua de Hugeburc. Consideraciones en torno al latín medieval anglosajón y su distancia con el latín clásico; características gramaticales y estilísticas del llamado latín hispérico. Teorías de la traducción y perspectivas de análisis.

Observaciones:

Los contenidos se tratarán a partir de fragmentos del corpus de análisis (*Vita Willibaldi*), enriqueciendo la lectura teórica y profundizando, asimismo, los elementos de análisis filológico adquiridos por el estudiante a lo largo de Lengua y Literatura Latina 1 a 3.

Bibliografía básica:

El resto de la bibliografía se indicará en clase.

1. Curtius, E. (1955) *Literatura europea y Edad Media latina*. (vol. 1 y 2) México, Fondo de Cultura Económica.
2. Dietz, M. (2010) *Wandering Monks, Virgins, and Pilgrims: Ascetic Travel in the Mediterranean World, A.D. 300- 800*. Pennsylvania: The Pennsylvania State University Press.
3. Eckenstein, L. (1972 [1896]) *Woman under monasticism*. Cambridge University Press
4. Gertz, S. (1996) *Poetic prologues: medieval conversations with the literary past*. Frankfurt am Main, Klostermann
5. Head, P. "Who is the nun from Heidenheim? A study of Hugeburc's *Vita Willibaldi*." *Medium Aevum*, vol. 71, no. 1, 2002, pp. 29- 46.
6. Janson, T. (1964) *Latin Prose Prefaces. Studies in Literary Conventions*. Stockholm, Almqvist & Wiskell
7. McKitterick, R. (1989) "Anglo-Saxon Missionaries in Germany: Reflections on the Manuscript Evidence" En: *Transactions of the Cambridge Bibliographical Society* Vol. 9, No. 4, pp. 291-329 Cambridge
8. Morse, R. (1991) *Truth and convention in the Middle Ages: rhetoric, representation and reality*. Cambridge, Cambridge University Press.
9. Noble, T. (ed. 2010) *Soldiers of Christ: Saints and Saints' Lives from Late Antiquity and the Early Middle Ages*. Pennsylvania: The Pennsylvania State University Press.
10. Wood, I., (2000) *The Missionary Life. Saints and Evangelization of Europe 400- 1050*. Nueva York: Routledge.

Año 2022